



DC 5500 9,2 kW P



Instruktion User Instruction Betriebsanleitung Manuel d'instruction

Tillverkare/Manufactured by/Hersteller/Fabriqué par:

Såld av/Sold by/Verkauft von/Vendu par:

Dustcontrol AB
Kumla Gårdsväg 14
S-145 63 Norsborg
Tel: + 46 8 531 940 00
Fax: + 46 8 531 703 05

Serie Nr/Serial No/Serien Nr/N° de série:

Innehållsförteckning

Säkerhetsföreskrifter _____	4	Garanti _____	6
Tekniska data _____	4	Felsökning _____	7
Funktionsbeskrivning _____	5	Reservdelar _____	8
Drift _____	5	CE-intyg _____	9
Service _____	6	Dustcontrol Worldwide _____	10
Tillbehör _____	6	_____	_____

Säkerhetsföreskrifter

Läs följande säkerhetsinstruktion innan du startar maskinen. Spara instruktionen.

Varning! Vid användandet av elektriska maskiner ska grundläggande säkerhetsföreskrifter följas för att minska risken för brand, elstöt eller personskada.

1. Arbetsmiljön

Utsätt inte maskinen för väta. Använd den ej i fuktiga och våta utrymmen eller i närheten av lättantändliga vätskor eller gaser.

2. Överbelastning

Låt inte maskinen gå helströpt. Använd maskinen för avsett ändamål. Följ föreskrifterna för det material som sugas, t ex asbest.

3. Kroppsskador

Låt aldrig sugpunkten komma i kontakt med någon kroppsdel. Det starka undertrycket kan skada hudens blodkärl. Försök aldrig att på egen hand ändra elektriska kopplingar. Ett fel kan medföra livsfara. Se också nedan under varning.

4. Sladden

Dra aldrig maskinen med hjälp av sladden. Utsätt inte sladden för värme eller skarpa föremål. Kontrollera elkabeln regelbundet.

Maskinen får inte användas om kabeln eller kontakten är skadad.

5. Viktig åtgärd

Vid rengöring och skötsel ska maskinen göras strömlös genom avstängning och utdragning av kontakten.

6. Omsorg

Håll maskinen ren och se till att sugslangen är hel och att alla packningar är täta. Följ instruktionerna. Håll bärhandtagen torra och fria från olja och fett.

7. Kontroll

Kontrollera alltid att maskinen är oskadad innan användandet av maskinen. Finns det skador måste maskinen repareras av en auktoriserad serviceverkstad som är godkänd av Dustcontrol .

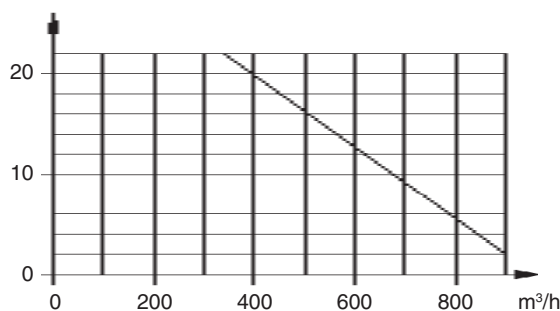
8. Varning

Använd endast tillbehör och utbytesdelar som finns i Dustcontrol´s katalog. OBS! Vid användandet av felaktiga eller piratdelar (framförallt filter och plastsäckar) kan maskinen läcka hälsofarligt damm med personskada som följd.

TEKNISKA DATA

HxBxL	1490x760x1150 mm
Vikt	180 kg
Inlopp	φ 110 mm
Uppsamlingsäck 50 l **/	700x850mm
Slanglängd	5-50 m
Flöde max	800 m ³ /h
Undertryck max	28 kPa
Effektuttag	9,2 kW
Finfilter i polyester, area	4,8 m ²
Avskiljningsgrad finfilter (DIN 24184/3)	99,89 %
Filteryta mikrofilter	5 m ²
Avskiljningsgrad mikrofilter (DOP)	>99,97 %
Ljudnivå */	<76 dB(A)
Ljudeffektnivå	89 dB(A)

Tryckalstring och luftflöde



*/ Ljudtrycksnivå på 1,6 m höjd och 1 m avstånd enligt DIN 45635 Teil 1 (4/84) i frifältsmätning vid maximalt luftflöde.

**/ Art nr 105187 är utrustad med 30 l behållare.

Funktionsbeskrivning

DC 5500 9,2 kW P är en elektrisk driven sugmaskin för användning till punktutsugning, städning och materialtransport i de flesta typer av industri.

DC 5500 9,2 kW P är en maskin med mycket stor sugkapacitet och robust konstruktion samtidigt som den är kompakt och lätt att flytta.

Maskinen kan användas i semimobila utsugningssystem. Maskinen placeras då utanför själva arbetsplatsen och ett tillfälligt rörsystem (stam \varnothing 108, gren \varnothing 76) dras till arbetsplatserna. Föravskiljare med lämplig kapacitet bör användas. Turbopumpen är utrustad med vakuumventil för att ge kylluft till pumpen. Sugsystemet arbetar med undertryck (sug) som dri-

ver luften genom sugkåpa/munstycke, slangsystem samt för- och stoftavskiljare. Grovavskiljning sker i enhetens cyklon, vilket är en mycket effektiv avskiljning av allt grövre damm. Findammet avskiljs i enhetens filterpatron. Det avskiljda materialet samlas upp i plastsäck/container under cyklonen.

Filterrensning med luftpuls ger filtren extra lång livslängd och garanterar bibehållen sugförmåga.

Drift

Anslut maskinen till ett eluttag med spänning enligt specifikationerna på maskinens märkplåt. Vid skarvning av elkabeln ska skarvsladden vara vattenskyddad. Kontrollera motorns rotationsriktning. På maskiner med fasvändare kan rotationsriktning enkelt ändras. På övriga maskiner ska elektriker skifta fasföljden.

Filtren ska skakas 1-2 gånger om dagen vid kontinuerlig användning eller när tryckmätaren visar rött. GÖR SÅ HÄR:

1. Starta maskinen.
2. Stäng spjället på cyklonens inlopp.
3. Vrid vredet på cyklonens topp till "on", luftstö-

tar hörs.

4. Vänta 2 minuter och vrid vredet till "off".
5. Öppna spjället på cyklonens inlopp.
6. Kontrollera att tryckmätaren står på grönt. Om inte - upprepa proceduren. Om mätaren står på rött också efter repetitionen ska finfiltret bytas.

Plastsäcken får bytas bara efter det att finfiltret skakats. Den ska bytas när dammnivån ligger ca 5 cm under gummiklaffen. Plastsäcken måste förslutas när den tagits av maskinen.

Service

Vid rengöring och skötsel av maskinen ska man stänga av maskinen och dra ut kontakten. Kontrollera regelbundet att elkabeln inte är skadad.

Finfiltret bör bytas minst en gång per år. Bara originalfilter får användas. Om maskinen har mikrofilter ska det bytas efter ca 300h. Använd skyddsmask vid bytet och gör det i ett slutet rum. Utbytta filter ska läggas i en plastsäck som försluts.

DC 5500 9,2 kW P ska funktionsprovas och ses

över minst en gång per år eftersom det är en maskin för hälsofarligt material. Slitna delar måste bytas ut. Äventyra aldrig funktion och livslängd. Använd enbart originaldelar.

Turbopumpen har mycket lång livslängd utan speciellt underhåll. Efter ca 10 000 drifttimmar ska dock radiale tätningen mellan motor och turbopump smörjas med konsistensfett. Lager och tätningar, i såväl motor som pump, ska kontrolleras och smörjas. Utslitna delar ska bytas.

Tillbehör

Benämning	Art nr	Övriga tillbehör vv se Dustcontrols katalog.
Plastsäck, standard	4614	
Plastsäck, kvarts	4691	
Plastsäck, asbest	4690	
Finfilter (3st)	408801	
Mikrofilter	4017	

Garanti

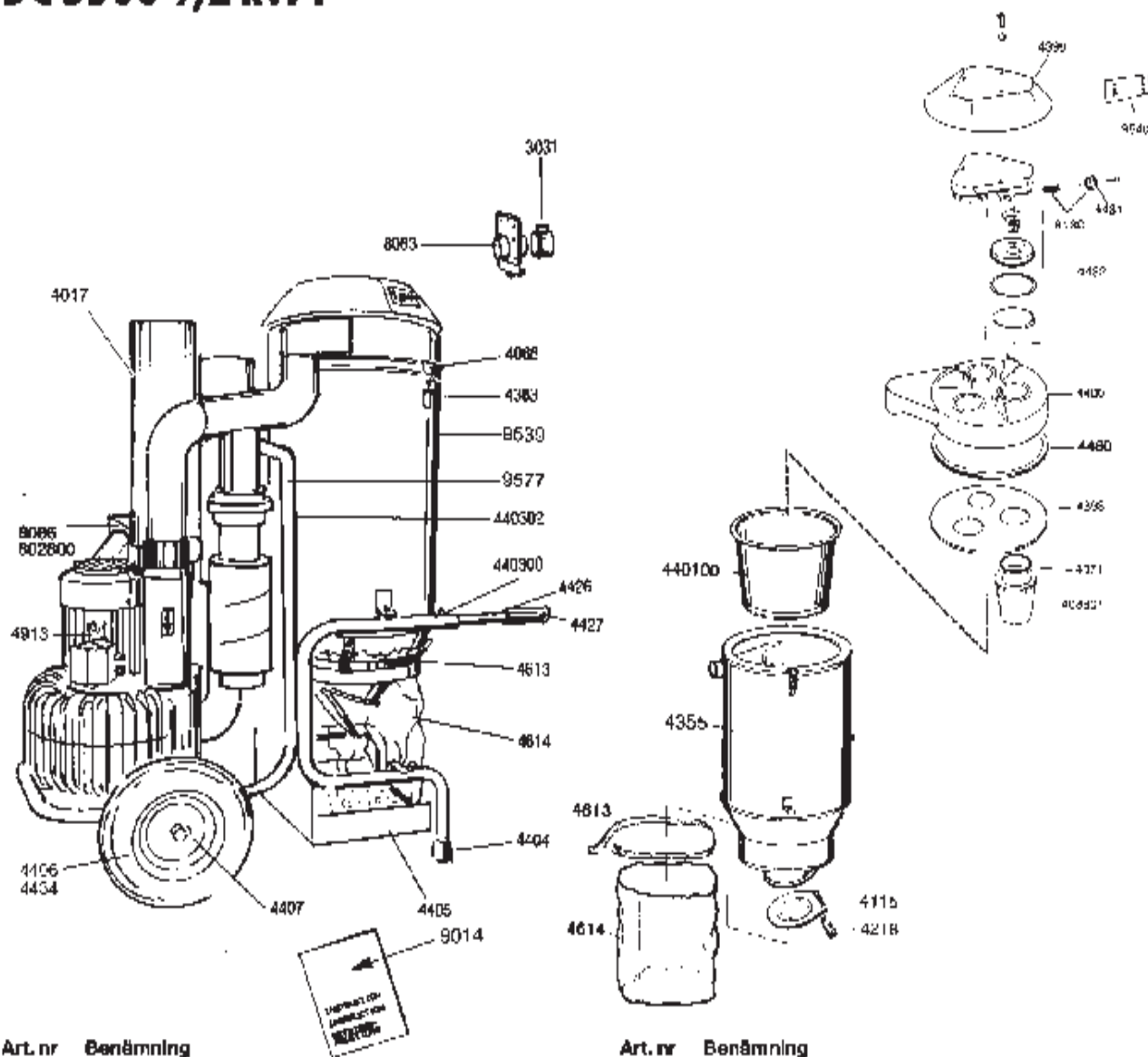
Garantitiden är två år och avser fabriktionsfel. Garantin gäller under förutsättning att maskinen används på normalt sätt och får den service som krävs. Normalt slitage ersätts inte. Reparationer

ska utföras av Dustcontrol eller av personer som godkänts av Dustcontrol. I annat fall förverkas garantin.

FELSÖKNING

Problem	Orsak	Åtgärd
Motorn går inte.	El ej ansluten. Termisk säkring utlöst.	Anslut el. Vänta 5 minuter.
Motorn stannar direkt efter start.	Felaktig säkring.	Byt till korrekt säkring.
Motorn går men maskinen suger inte.	Sugslangen inte ansluten. Stopp i slangen. Cyklonen saknar plastsäck. Pumpen roterar åt fel håll.	Anslut slangen. Vänd slangen eller rensa. Sätt dit plastsäck. Elektriker ska skifta fas.
Motorn går men maskinen suger dåligt.	Hål på sugslangen. Igensatt filter. Sugslangen för lång eller smal. Slangen delvis igensatt.	Byt slang. Rensa eller byt. Byt slang. Vänd slangen eller rensa.
	Maskinens topp dåligt monterad. Stoft har fastnat i cyklonen.	Justera monteringen. Ta bort toppen och rensa cyklonen.
Maskinen blåser ut damm.	Filtret har lossnat eller gått sönder.	Kontrollera och byt vid behov.
Onormalt ljud från maskinen.	Partiklar kan ha kommit	Beställ service.

DC 5500 9,2 kW P



Art. nr Benämning

8083	Skjutspjäl 110
3031	Skarv 110
4017	Mikrofilter
4068	Skruvögla M6
408801	Filtfilter, kontakt
4371	V-ring, filterhållare
4383	Spännlås
440302	Chassi till pump
440300	Chassi till cyklon
4426	Handtag
4427	Plasthandtag
4405	Plastsäckkorg
4407	Accel
4404	Gummifot
4408	Luftgummi hjul
4434	Massivt hjul
4613	Spännband
4614	Plastsäck (50 st)
4913	Pump 9,2 kW 380-420/660V
802800	Startapparat 9,2 kW 380V
8086	Startapparat 9,2 kW 380/660V med fasvärdare

Art. nr Benämning

4115	Gummikläff
4218	Platta
4388	Filterhållare
4399	Täcklock
4400	Lock
440100	Styrkåna utan kryss
4355	Cyklon
4431	Vridknapp
4432	Spjällåts (åtgär 3 satsar)
4460	Packning, lock
4449	Spjällplatta
4613	Spännband
4614	Plastsäck standard (50 st)
8175	Startapparat 9,2 kW 380V, radiostyrning
8176	Startapparat 9,2 kW 380V, kabelstart
8180	Vridknapp med kulventil
9014	Instruktion DC 5500 9,2 kW P
9539	Skötselinstruktion
9540	Driftinstruktion DC 5500, Lock
9577	Märkskylt

DC 5500

CE - INTYG/CERTIFICATE/ZERTIFIKAT

DEKLARATION BETRÄFFANDE KONFORMITET

Svenska

Vi deklarerar med eget ansvar att denna produkt överensstämmer med följande standard eller standardiserat dokument; 89/392 CEE, 89/655 CEE, AFS 1993:10, VDE 0700/1, VBG 1 (7/91), VBG 121 (4/92), ZH 1/487, DIN 45635/1 och AFS 1986:2 ASBEST.

Serienummer och tillverkningsår indikeras på märkplåt på maskinen.

För avskiljning av hälsofarligt stoft typ asbest eller kvarts måste maskinen utrustas med filter art nr 4422 (mikrofilter).

Vid ändring av maskinen utan vårt medgivande eller vid användandet av icke originalfilter gäller inte ovanstående ansvar.

DECLARATION OF CONFORMITY

English

We declare our sole responsibility that this product is in conformity with standards or standardized documents in accordance with following Directives; 89/392 CEE, AFS 1993:10, VDE 0700/1, EN 55014 and AFS 1986:2 ASBESTOS.

Serial Number and manufacturing year are indicated in a rating plate on the machine.

For separation of endangering dust as asbestos the machine must be equipped with filter Art No. 4422 (microfilter).

If any changes will be done, without our permission or if not using original filter, the above responsibility is not valid.

KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

Deutsch

Wir deklarieren hiermit in eigener Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden aufgeführten Standards oder standardisierten Dokumenten, übereinstimmt; 89/392 CEE, 89/655 CEE, AFS 1993:10, VDE 0700/1, VBG 1 (7/91), VBG 121 (4/92), ZH 1/487, DIN 45635/1 und AFS 1986:2 ASBEST.

Serienummer und Herstellungsjahr werden auf einer Plakette an der Maschine eingepägt.

Für Abscheidung von gesundheitsgefährdeten Stoffen, Asbest oder Quartz, muss die Maschine mit Filter Art Nr 4422 (Mikrofilter) ausgerüstet werden.

Bei Veränderungen der Maschine ohne Genehmigung von uns, oder bei Verwendung

Stockholm 1995-01-01

DUSTCONTROL AB


Johann Haberl

DUSTCONTROL WORLDWIDE

S

Dustcontrol AB
Kumla Gårdsväg 14
S-145 63 Norsborg
Tel 08-531 940 00
Telefax 08-531 703 05

DK

aktieselskabet 4a
Tømmervej 7-9
DK-6710 Esbjerg V
Tel 75 15 11 22
Telefax 75 15 82 69

FIN

STC-Industrial OY
Veneetekijäntie 10, PL 20
FIN-00211 Helsingfors
Tel 0-67 31 22
Telefax 0-67 34 86

N

Teijo Norge A/S
Syretårnet 32, Gulskogen Ind område
Postboks 4007, Gulskogen
N-3002 Drammen
Tel 32 82 30 35
Telefax 32 82 14 20

D

Dustcontrol GmbH
Siedlerstrae 2
D-71126 Gäufelden-Nebringen
Tel 07032-9756 0
Telefax 07032-97 56 33

D

Dustcontrol GmbH
Poppenbütteler Bogen 28
D-22399 Hamburg
Tel 040-602 20 12-14
Telefax 040-606 23 18

A

Dustcontrol Ges.m.b.H.
Tiefgraben 420, Gewerbepark
A-5310 Mondsee
Tel 0 62 32-39 72-0
Telefax 0 62 32-39 72-6

CH

Brugger Technik AG
Riedstraße 7
CH-6330 Cham
Tel 041-741 78 78
Telefax 041-741 78 66

F

Dustcontrol SARL
ZI de St. Leu Forêt
4, rue Charles Cros
F-95320 St. Leu La Forêt
Tel (1) 39 95 10 66
Telefax (1) 39 95 10 01

NL

DEC Ontstoffingstechniek
Businesspark Gateway
Varese weg 67
3047 AT Rotterdam
Tel 010-415 62 90
Telefax 010-437 57 44

UK

Dustcontrol UK
7 Homeground
Buckingham Industrial Park
Buckingham, MK18 1UH
Tel 01280-812828
Telefax 01280-817272

CAN

Dustcontrol Canada Inc.
39 Florence Park Road
Barrie, Ontario L4N 6Y8
Tel 705 733 1613
Telefax 705 733 1614

USA

Transmatic Environmental Systems
6720 Amsterdam Way
Wilmington NC 28405
Tel 910-395-1808
Telefax 910-395-2110

PL

Trimex
ul. Wyszynskiego 85
42-640 Piekary Sl.
Tel 032-187 19 72
Telefax 032-187 19 44